

隱私權政策摘述

此文件是隱私權政策與條款摘述 (以下稱為「政策」)。關於資料處理更詳細的資訊可透過下方存取政策全文。請注意，只有政策全文才能視為完整且充分的資訊。本摘述之目的僅供方便瞭解該政策。

資料處理目的	<p style="text-align: center;">提供使用者有權使用之內容及更新， 以及提供透過 Mazda Update Toolbox (或是 NNG 可提供的任何其他管道) 註冊以進行 購買的可能性</p> <p>此政策的相關區段：2.4.1.</p>	<p style="text-align: center;">傳送電子報</p> <p>此政策的相關區段：2.4.2</p>
資料控制者	<ul style="list-style-type: none"> • NNG 	<ul style="list-style-type: none"> • NNG
已處理的資料範圍	<p>a) 對於使用者註冊已處理的資訊：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 使用者名稱； • 使用者電子郵件地址； • 國家； • 使用者活動； • 密碼。 <p>b) 對於導航裝置識別已處理的資訊：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 用於識別導航裝置的品牌和型號； • SWID (使用單向散列功能從 VIN 建立的 ID)； • IMEI (國際移動設備識別) 號碼； • 軟體版本； • 首次使用日期 (導航裝置第一次 GPS 修正的時間)； • VIN。 	<ul style="list-style-type: none"> • 使用者名稱； • 使用者電子郵件地址； • 使用者語言； • 使用自動處理的方式處理的資料： <ul style="list-style-type: none"> • 使用者與所傳送之電子報的互動 (亦即電子郵件是否開啟、收件人點選的次數、收件人是否閱讀整封郵件)，以及電子郵件的退回率； • 開啟電子報的裝置所用的作業系統和作業系統版本； • 使用者的電子郵件用戶端類型和版本； • 裝置的類型 (包括裝置的製造商、裝置是否可做為電話使用、螢幕解析度) • 裝置的 IP 位址和地理位置資料 (亦即國家/地區資訊)。
法律依據	<ul style="list-style-type: none"> • 合約的履行。 	<ul style="list-style-type: none"> • 使用者同意。

資料處理的時間長度	<ul style="list-style-type: none"> • NNG 提供並支援更新的期間，或直到使用者取消其帳戶。 	<ul style="list-style-type: none"> • NNG 提供並支援更新的期間，或直到使用者取消訂閱電子報。
資料處理者	<ul style="list-style-type: none"> • Atlassian • Microsoft Azure 	<ul style="list-style-type: none"> • Salesforce.com • Microsoft Azure

隱私權政策

本隱私權政策 (以下稱為「政策」) 已於 15.10.2020. 發佈並生效。

1. 定義

連線服務係指以位置為基礎的服務 (本機搜尋、交通資訊、燃料價格、天候資訊等)，這需要導航裝置上某種形式的線上連線能力 (透過 SIM 卡、藍芽、無限網際網路存取、TMC 接收器等存取資料)。

內容係指地圖、參考資訊、3D 內容、語音、語言檔案，以及可上傳至您導航裝置上與軟體搭配使用的其他導航相關內容。

裝置係指您正用於註冊電子報或與其互動的裝置 (筆記型電腦、桌面、平板、行動或任何其他電子裝置)

免費產品係指使用者在 Mapcare 期間有權免費使用的更新、內容和連線服務。

GDPR 係指 2016 年 4 月 27 日歐洲議會與理事會 (EU) 2016/679 保護自然人條例中有關於個人資料處理與資料自由流通之規定，以及撤銷中的指令 95/46/EC。

Mapcare 期間係指對於使用者提供免費產品而且使用者可使用的期間 (通常為三年)。

導航裝置係指車內配備的車用導航系統 (包括 SD 記憶卡/USB 隨身碟，或其他包含導航資料的資料媒介)。

NNG 係指 NNG Software Developing and Commercial Limited Liability Company

註冊地點：	Szépvölgyi út 35-37., H-1037 Budapest, Hungary
註冊法庭：	布達佩斯首都地區法院的法院 (Fővárosi Törvényszék)
公司註冊編號：	01-09-891838
稅籍號碼：	13357845-2-44
電子郵件地址：	privacy@nng.com

產品係指更新、內容與連線服務。

分析係指自動處理如第 2.4.2.2 點列舉的個人資料，以便為使用者提供與使用者及其已註冊的導航裝置有關的個人電子報，藉以提升使用者體驗和滿意度；

網站係指 <https://mazda.welcome.naviextras.com/>

軟體係指在導航裝置上執行的導航軟體。

Mazda Update Toolbox 係指適用於 PC 與 OSX 的免費軟體工具，用於從 NNG 伺服器中下載更新與產品，並將其上傳至導航裝置中。

更新係指導航裝置製造商或軟體開發者提供的內容與軟體更新，並且會提供額外的功能、新的內容版本、或修復已知的軟體問題。

使用者或您係指已在本網站和/或 Mazda Update Toolbox 註冊的使用者。

使用者活動係指地點與行為資料 (Mazda Update Toolbox 中/網站上的語言選擇、放入使用者購物車中的產品)、網站內的瀏覽記錄、使用模式 (用以調查 Mazda Update Toolbox/網站詐欺、誤用的登入頻率/模式)。

VIN (車輛識別號碼) 係指車輛的唯一序號。

2. 隱私權政策

2.1. 本文件的目的

此政策明載資料主體 (以下稱為「使用者」或「您」) 之個人資料處理方式的條款及條件。請仔細閱讀這些條款與條件！

2.2. 此文件的可用性與更新

NNG 保留隨時可以單方面修改本文件的權利。我們建議不定期造訪本網站與 Mazda Update Toolbox 以取得最新資訊，您也將在政策有重大變更時 (例如，處理的法律依據、處理的資料範圍、資料處理者的人員) 接獲此政策的修改通知。

2.3. 資料控制者

2.3.1. 網站上或 Mazda Update Toolbox 中所提供的資料係由 NNG 處理。

2.3.2. 以下人士可以存取所提供的資料：

- 參與資料收集的 NNG 員工和經理；
- 依據在 NNG 內部的角色處理此政策相關職務的過程中，對於 NNG 電腦系統操作與維護進行各種相關 IT 任務的 IT 專員。

2.4. 資料處理

2.4.1. 處理使用者在 Mazda Update Toolbox 註冊期間所提供的資料

2.4.1.1. 資料處理目的

- a. 管理 Mazda Update Toolbox 上的註冊和使用者帳戶維護。

如使用者有意下載或購買產品，請使用網站提供的連結下載 Mazda Update Toolbox，並完成 Mazda Update Toolbox 註冊流程。使用者帳戶維護包括但不限於履行與第 2.7 節為您指定權利相關的 NNG 責任。

- b. 更新提供

執行更新的過程如下：使用者用手取出導航裝置中的 SD 卡。SD 卡包含執行更新所需的所有資訊。使用者應將 SD 卡插入 PC，並啟動 Mazda Update Toolbox 應用程式。使用 Mazda Update Toolbox 應用程式時，第 2.4.1.2 節 b) 點列舉的資訊會從 Mazda Update Toolbox 傳送到 NNG 伺服器。

c. 傳送系統通知

NNG 會在存取產品期間發生技術相關問題時傳送系統通知 (包括但不限於下載內容期間發生的技術問題)，並傳送 Mapcare 期間的更新相關通知，以及與 Mapcare 到期日、新版本 Mazda Update Toolbox 發行和隱私權政策變更相關的各種通知。

2.4.1.2. *在註冊及/或使用 Mazda Update Toolbox 時所提供的使用者個人資料處理範圍：*

a) 對於使用者註冊已處理下列資訊：

- 使用者名稱；
- 使用者電子郵件地址；
- 國家；
- 使用者活動；
- 密碼。

b) 對於導航裝置識別已處理下列資訊：

- 用於識別導航裝置的品牌和型號；
- SWID (使用單向散列功能從 VIN 建立的 ID)；
- IMEI (國際移動設備識別) 號碼；
- 軟體版本；
- 首次使用日期 (導航裝置第一次 GPS 修正的時間)；
- VIN。

2.4.1.3. *資料處理的法律依據*

資料的處理完全依據 GDPR 和所有相關當地法律。

資料處理的法律依據是根據 GDPR 第 6(1) 條 b) 點的履約規定。為了讓您在 Mapcare 期間可以存取和下載免費產品，NNG 會在 Mapcare 期間以 Mazda 分包商身分提供您免費產品，並處理您的資料。在 Mapcare 期間到期之後，您可以逕自向 NNG 購買可用於導航裝置的產品，且 NNG 會處理您的資料以便您輸入前述購買合約，並且履行此揭合約及管理您的帳戶，例如您的導航裝置歷程記錄。

2.4.1.4. *資料處理的時間長度*

您透過 Mazda Update Toolbox 上傳之個人資料適用的保留期限，等同於有更新或產品可用且獲得 NNG 支援的期間，或直到您取消帳戶為止。儘管如上述所陳，如果您明確要求刪除，而且資料處理沒有任何有效的法律依據，NNG 將立即刪除您的個人資料。

2.4.2. 處理使用者提供的資料以接收電子報

2.4.2.1. 資料處理目的

使用者可以在網站上訂閱 NNG 電子報，在 Mazda Update Toolbox 中勾選適當的核取方塊也可以申請訂閱。

NNG 傳送電子報的目的是讓使用者知道新產品 (例如有內容更新) 與促銷相關資訊，或是其他行銷活動。為了向您提供與您和您的已註冊導航裝置相關的個人電子報，並提升您的使用者體驗和滿意度，NNG 將使用與 salesforce.com EMEA Limited 做為資料處理者有關的分析技術，接收您的導航裝置資訊，並得知您的裝置所在地區。

請注意，NNG 可隨時決定停止發送電子報，且無需事先通知，也無需擔負任何形式的延伸責任或義務。

2.4.2.2. 使用者個人資料的處理範圍

- 使用者名稱；
- 使用者電子郵件地址；
- 使用者語言。

為了分析的目的而處理的資料：

- 使用者與所傳送之電子郵件的互動 (亦即電子郵件是否開啟、收件人點選的次數、收件人是否閱讀整封郵件)；
- 傳送給使用者的電子報退回率；
- 裝置的作業系統和作業系統版本；
- 使用者的電子郵件用戶端類型和版本；
- 裝置的類型 (包括裝置的製造商、裝置是否可做為電話使用、螢幕解析度)
- IP 位址和地理位置資料 (亦即國家/地區資訊)。

2.4.2.3. 資料處理的法律依據

資料的處理完全依據 GDPR 和所有相關當地法律。

資料處理的法律依據是

- GDPR 第 6(1) 條 a) 的規定及
- 2008 年第 XLVIII 條法第 6(1) 與 (2) 條關於商業廣告活動的基本要求與特定限制 (「廣告法案」)，並在使用者明確同意下行使之。

2.4.2.4. 資料處理期限及電子報訂閱

2.4.2.4.1. 您上傳到網站及/或 Mazda Update Toolbox 之個人資料適用的保留期限，等同於有更新可用而且您的導航裝置獲得 NNG 支援的期間，或直到您取消訂閱電子報為止。

2.4.2.4.2. 使用者可以隨時以下列方式撤銷其同意：

- 依照電子報的說明。在電子報的最下方，按一下取消訂閱連結。
- 經由 Mazda Update Toolbox 登入您的使用者帳戶，您可在其中停用適當的核取方塊。
- 經由下面網址傳送要求給 NNG：
<https://nng-npss.atlassian.net/servicedesk/customer/portals>。
- 寄送郵件至第 1 節所規定的 NNG 郵寄地址 (註冊地點)。

2.4.2.4.3. 請注意，取消訂閱電子報並不影響此類撤銷之前依據您的同意進行資料處理的合法性，而且取消訂閱電子報不等於取消您的帳戶 (見第 2.7.6 節)。請注意，依據第 2.4.1.1 節 c 點規定傳送的系統通知並不是電子報，因此，取消訂閱電子報並不會影響系統通知的合法性。

2.5. 資料處理者

2.5.1. 與行使第 2.7 節所規定使用者權利相關的資料處理

2.5.1.1. 為了讓您可以依第 2.7 節所規定的資料主體身分來行使您的權利，NNG 與下列資料處理者合作：

NNG 資料處理者的名稱：	Atlassian Corporation Plc
資料處理者的地址：	Exchange House Primrose Street London EC2A 2EG c/o Herbert Smith Freehills LLP
網站：	https://www.atlassian.com/
聯絡資訊：	https://www.atlassian.com/company/contact

Atlassian 為 NNG 提供一個線上系統，NNG 可利用該系統管理您透過第 2.7.2 節 i 點所規定線上方式傳送的要求 (您以資料主體身分行使權利以及傳送對您要求的回覆) 的接收事宜。

2.5.2. 關於電子報發送的資料處理

2.5.2.1. 為傳送電子報給使用者，NNG 與 Salesforce.com 提供電子郵件行銷服務的資料處理者合作。資料處理者為 NNG 提供一個線上系統 (以下稱為「系

統」)，NNG 透過該系統管理使用者電子報的寄送事宜。資料處理者無法存取 NNG 上傳到系統的內容。

2.5.2.2. 為了提升使用者的體驗，系統用於下列目的：

- 儲存使用者的個人資料；
- 傳送電子郵件至使用者；
- 分析使用者與所傳送之電子郵件的互動 (尤其是電子郵件是否開啟、收件人點選的次數、收件人士否閱讀整封郵件)；
- 分析退回率 (例如電子郵件地址無效或電子郵件被列為垃圾郵件的狀況)；
- 收集使用者的註冊裝置及其地理位置的資料 (裝置的作業系統和作業系統版本；使用者的電子郵件用戶端類型和版本；裝置的類型 (包括裝置的製造商、裝置是否可做為電話使用、螢幕解析度)；IP 位址和地理位置資料 (亦即國家/地區資訊))。

2.5.2.3. 第 2.4.2.2 節所列的使用者資料儲存於系統與 NNG 伺服器。

2.5.3. 為使用者提供更新的相關資料處理

2.5.3.1. 為了讓 NNG 能為您提供更新服務，NNG 會使用 Microsoft Azure 提供的雲端運算服務。

公司名稱： Microsoft Ireland Operations, Ltd.
地址： Carmenhall Road Sandyford, Dublin 18, Ireland
網站： <https://azure.microsoft.com/ku-ku/>
聯絡方式： <https://azure.microsoft.com/ku-ku/overview/sales-number/>

Microsoft 可存取本政策所列的所有使用者個人資料。

2.6. 資料安全性

2.6.1. NNG 遵守所有關於個人資料安全性的相關法規，因此 NNG 與其授權資料處理者採取保護個人資料的適當技術與組織措施，並建立充分的程序規則以執行關於資料處理之機密性與安全性的 GDPR。

2.7. 權利與救濟

2.7.1. 您提供給 NNG 所有的個人資訊皆應該保證真實、完整、準確。您可以隨時經由 Mazda Update Toolbox 登入您的使用者帳戶，修改您的個人資料。

2.7.2. 對於 NNG 的資料處理活動，您有權行使下列權利：

- 要求與您的個人資料處理相關的資訊 (見第 2.7.3 節)；
- 要求資料可攜性 (2.7.4)；
- 要求更正您的個人資料 (見第 2.7.5 節)；
- 要求刪除您的個人資料或限制處理您的個人資料 (見第 2.7.6 和 2.7.7 節)；

反對 NNG 的資料處理 (見第 2.7.8 節)。如您希望履行任何上述詳載權利，請使用下列其中一種方法傳送您的要求：

- i. 經由下面網址傳送要求給 NNG：
<https://nng-npss.atlassian.net/servicedesk/customer/portals>。
- ii. 寄送電子郵件至第 1 節所規定的 NNG 電子郵件地址。
- iii. 寄送郵件至第 1 節所規定的 NNG 郵寄地址 (註冊地點)。

2.7.3. 您有權要求關於您以及 NNG 執行處理的資訊，尤其是關於儲存您哪些個人資料；資訊取得的來源；處理的目的、根據與期限；您的資料是否提供給其他人、法律依據與接受者；以及關於您個人資料的任何資料保護事件。NNG 應於收到要求之後的 1 個月內提供關於您個人資料處理的書面資料。您可以要求更正您的個人資料。

2.7.4. 對於 NNG 按照 GDPR 第 20 條規定的條件處理的個人資料，您也有權要求結構化常用的機器可讀格式副本。

您有權將您的個人資料傳送給其他控制者，或者，如果技術上可行，您可以要求 NNG 將您的個人資料直接傳送給 GDPR 第 20 條規定的其他控制者。

2.7.5. 如果您的個人資料不正確，您可以要求 NNG 更正該資料，條件是正確的資料將由 NNG 自行運用。

2.7.6. 根據適用法律，您提出要求時，會立即刪除您的個人資料。NNG 將以永久且不可逆的方式使個人資料匿名，造成您的個人資料無法讀取，以便根據此政策刪除所有儲存的個人資料。

請知悉，若法律要求如此處理，或適用法律規定其他例外情況，則不會刪除您的資料。

2.7.7. 在以下情況下，您有權限制 NNG 進行的處理：

- a) 在 NNG 驗證您的個人資料正確與否期間，您認為處理的個人資料不正確；
- b) 處理不合法，而且您反對清除您的個人資料，您有權要求限制其使用；
- c) NNG 不再需要您的個人資料用於處理，但是您需要 NNG 繼續處理您的法律訴訟的提出、進行或辯護；
- d) 在對於 NNG 的合法理由是否優先於您的理由進行確認期間，您已反對處理。

2.7.8. 在任何時候，您有權根據適用的法律反對處理您的個人資料，您也可以單獨反對處理您的個人資料用於直接行銷用途，包括分析，如此處所述。在這種情況下，NNG 將不再處理您的個人資料，除非 NNG 認為有必須處理的強制性合法理由優先於您的利益、權利和資料保護相關自由，或者，必須處理才能提出、進行或辯護法律訴訟。

2.7.9. 您可以向匈牙利國家資料保護暨資訊自由局就處理您個人資料的情況提出申訴 (Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság – 「NAIH」；地址：H-1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11；郵寄地址：H-1374 Budapest, Pf. 603.; 5；電話：

+36-1-391-1400；傳真：+36-1-391-1410；電子郵件：ugyfelszolgalat@naih.hu) 或您所在國家或居住國家的資料保護機構。

- 2.7.10. 如果您的權益受到侵犯，除了向 NAIH 提出申訴以外，您可以根據 GDPR 中的規定向法院求助。您可以決定向您的定居地或臨時居住地的轄區法院提出訴訟。在法律程序啟動前，和 NNG 討論申訴可能有所幫助。
- 2.7.11. 您的詳細權利與救濟載於 GDPR 的第 15-21 條中。

2.8. 聯絡 NNG

我們重視您的意見。如果您有任何意見、問題或想要取得關於 NNG 資料處理的更多資訊，請依照第 2.7.2 節所規定的方式傳送您的要求。我們將以保密的方式處理所提交的資訊。我們的代表將在合理的時間內與您聯絡。

如需聯絡 NNG 的資料保護長 (DPO)，請寄送電子郵件至電子郵件地址 DPO@nng.com。本隱私權政策發佈時的 DPO 是 Márton Álmos Moldovai，然而，即使 DPO 職務換人擔任，使用者仍然可以透過 DPO@nng.com 電子郵件地址聯絡這位主管。